Guía de interpretación para la familia

NEW MEXICO
Public Education Department

Guía para la familia para entender el informe del estudiante sobre las pruebas NM-MSSA de Matemáticas, Artes del Lenguaje y NM-ASR Ciencias de primavera del 2023

Las familias pueden usar la guía de interpretación para entender las diferentes secciones que se encuentran en el informe del estudiante. Enseguida se explica la página 1 del informe del estudiante.

Información de la prueba

La información de la prueba indica el año de la prueba y a qué área de contenido se refiere el informe.

Carta de La Oficina de Evaluación de Nuevo México

La carta del secretario de Educación presenta el informe del estudiante de este año.

Calificación a escala

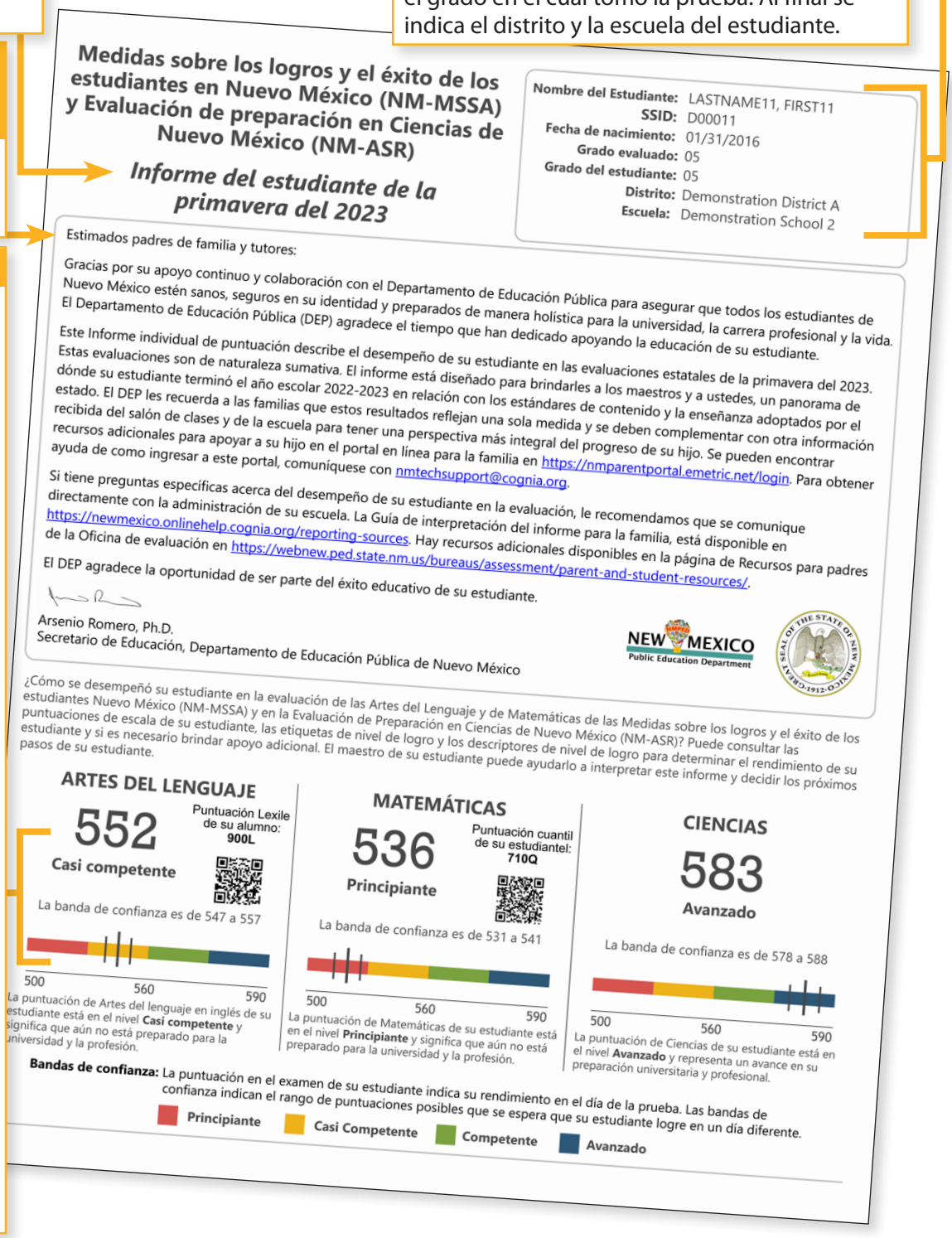
La calificación a escala muestra el nivel de desempeño del estudiante de acuerdo con los conocimientos y destrezas necesarias en su nivel de grado y en cada área de contenido correspondiente, alineados con los Estándares Académicos de Nuevo México.

Los estudiantes reciben una calificación a escala numérica que se ubica en un rango e indica uno de los cuatro niveles de desempeño: avanzado, competente, se acerca a ser competente o principiante. En Artes del Lenguaje en Inglés y Matemáticas se provee una puntuación Lexile o Quantile. Se pueden encontrar recursos adicionales para Lexile y Quantile usando el código QR o vistando las páginas lexile.com/parents-students/ y quantiles.com/parents-students/

Nota: Solo las pruebas de Artes del Lenguaje y de Matemáticas son administradas a los estudiantes de los grados 3° al 8°. Las pruebas de Ciencias solo las toman los estudiantes de los grados 5°, 8° y 11°.

Información sobre el estudiante

Esto incluye el nombre, el número SSID y la fecha de nacimiento del estudiante. También incluye el grado en el cual tomó la prueba. Al final se indica el distrito y la escuela del estudiante.



Medidas sobre los logros y el éxito de los estudiantes en Nuevo México (NM-MSSA) y Evaluación de preparación en Ciencias de Nuevo México (NM-ASR)

Informe del estudiante de la primavera del 2023

Nombre del Estudiante: LASTNAME11, FIRST11
SSID: D00011
Fecha de nacimiento: 01/31/2016
Grado evaluado: 05
Grado del estudiante: 05
Distrito: Demonstration District A
Escuela: Demonstration School 2

Estimados padres de familia y tutores:

Gracias por su apoyo continuo y colaboración con el Departamento de Educación Pública para asegurar que todos los estudiantes de Nuevo México estén sanos, seguros en su identidad y preparados de manera holística para la universidad, la carrera profesional y la vida. El Departamento de Educación Pública (DEP) agradece el tiempo que han dedicado apoyando la educación de su estudiante.

Este Informe individual de puntuación describe el desempeño de su estudiante en las evaluaciones estatales de la primavera del 2023. Estas evaluaciones son de naturaleza sumativa. El informe está diseñado para brindarles a los maestros y a ustedes, un panorama de dónde su estudiante terminó el año escolar 2022-2023 en relación con los estándares de contenido y la enseñanza adoptados por el estado. El DEP les recuerda a las familias que estos resultados reflejan una sola medida y se deben complementar con otra información recibida del salón de clases y de la escuela para tener una perspectiva más integral del progreso de su hijo. Se pueden encontrar recursos adicionales para apoyar a su hijo en el portal en línea para la familia en https://nmparentportal.emetric.net/login. Para obtener ayuda de como ingresar a este portal, comuníquese con nmtechsupport@cognia.org.

Si tiene preguntas específicas acerca del desempeño de su estudiante en la evaluación, le recomendamos que se comunique directamente con la administración de su escuela. La Guía de interpretación del informe para la familia, está disponible en https://newmexico.onlinehelp.cognia.org/reporting-sources. Hay recursos adicionales disponibles en la página de Recursos para padres de la Oficina de evaluación en https://webnew.ped.state.nm.us/bureaus/assessment/parent-and-student-resources/.

El DEP agradece la oportunidad de ser parte del éxito educativo de su estudiante.

Arsenio Romero, Ph.D.
Secretario de Educación, Departamento de Educación Pública de Nuevo México

¿Cómo se desempeñó su estudiante en la evaluación de las Artes del Lenguaje y de Matemáticas de las Medidas sobre los logros y el éxito de los estudiantes Nuevo México (NM-MSSA) y en la Evaluación de Preparación en Ciencias de Nuevo México (NM-ASR)? Puede consultar las puntuaciones de escala de su estudiante, las etiquetas de nivel de logro y los descriptores de nivel de logro para determinar el rendimiento de su estudiante y si es necesario brindar apoyo adicional. El maestro de su estudiante puede ayudarlo a interpretar este informe y decidir los próximos pasos de su estudiante.

ARTES DEL LENGUAJE
552
Casi competente
Puntuación Lexile de su alumno: 900L
La banda de confianza es de 547 a 557
500 560 590
La puntuación de Artes del lenguaje en inglés de su estudiante está en el nivel **Casi competente** y significa que aún no está preparado para la universidad y la profesión.

MATEMÁTICAS
536
Principiante
Puntuación cuantil de su estudiantel: 710Q
La banda de confianza es de 531 a 541
500 560 590
La puntuación de Matemáticas de su estudiante está en el nivel **Principiante** y significa que aún no está preparado para la universidad y la profesión.

CIENCIAS
583
Avanzado
La banda de confianza es de 578 a 588
500 560 590
La puntuación de Ciencias de su estudiante está en el nivel **Avanzado** y representa un avance en su preparación universitaria y profesional.

Bandas de confianza: La puntuación en el examen de su estudiante indica su rendimiento en el día de la prueba. Las bandas de confianza indican el rango de puntuaciones posibles que se espera que su estudiante logre en un día diferente.

Principiante | Casi Competente | Competente | Avanzado

© 2023 Cognia, Inc. Todos los derechos reservados.

Guía de interpretación para la familia

NEW MEXICO
Public Education Department

Guía para la familia para entender el informe del estudiante sobre las pruebas NM-MSSA de Matemáticas, Artes del Lenguaje y NM-ASR Ciencias de primavera del 2023

Enseguida se explican las páginas 2 a la 4 del informe del estudiante. Cada página muestra los resultados del estudiante en un área de contenido.

Área de contenido

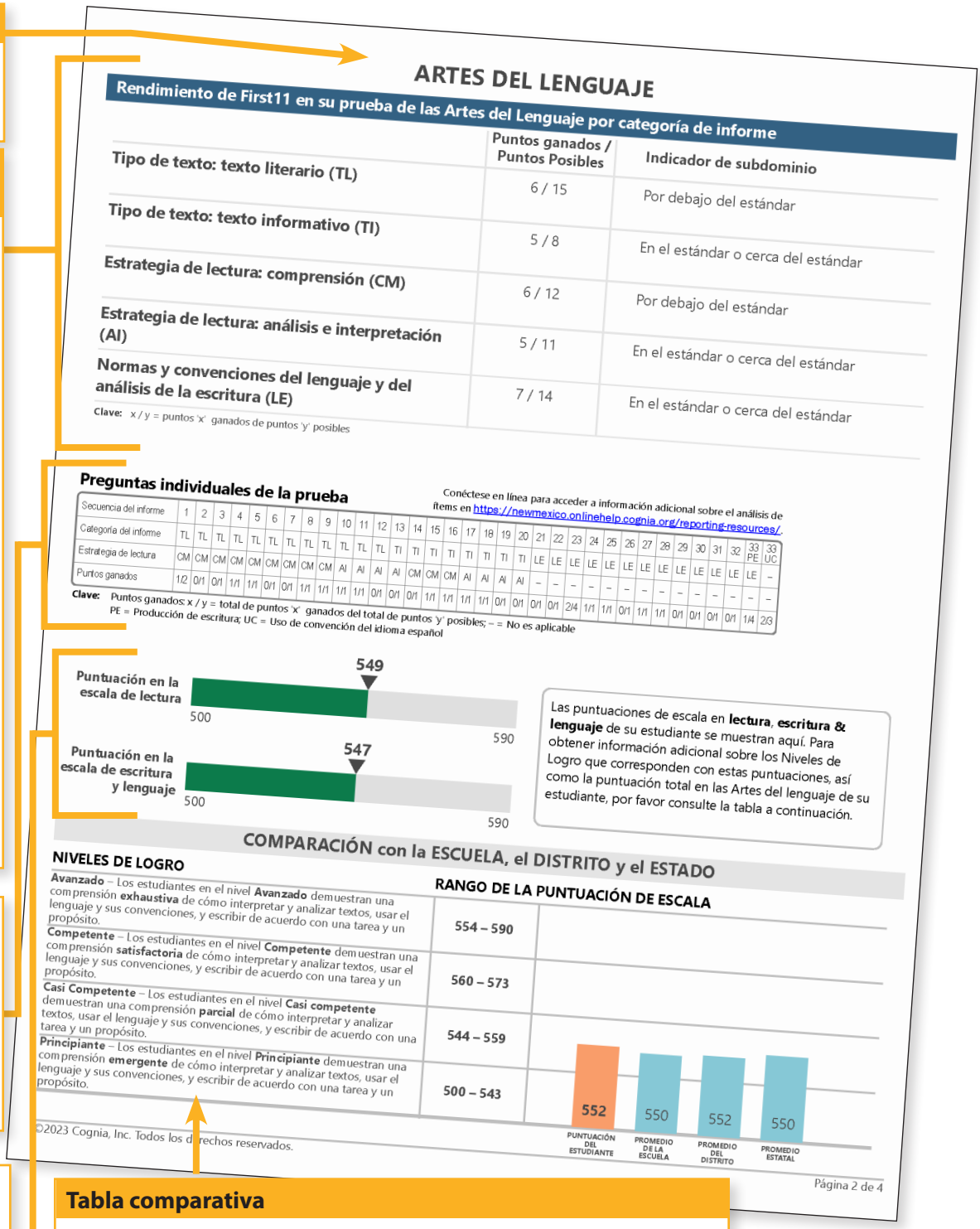
El área de contenido que se explica en esta página se indica en el título.

Categorías del informe

Las categorías del informe de las pruebas NM-MSSA y NM-ASR son grupos de estándares incluidos en los Estándares Comunes del Estado de Nuevo México. Esta sección indica el número de puntos obtenidos en comparación con el número de puntos posibles en cada categoría del informe. Esta sección provee el nivel de desempeño del estudiante dentro de cada categoría: superó el estándar, al nivel o cerca del estándar o por debajo del estándar.

El desempeño en Preguntas individuales indica los puntos obtenidos por cada pregunta y a cuál grupo de categorías del reporte corresponde cada pregunta.

Para Artes del Lenguaje, se dará una calificación a escala para indicar el desempeño del estudiante en Lectura y Escritura.



ARTES DEL LENGUAJE

Rendimiento de First11 en su prueba de las Artes del Lenguaje por categoría de informe

	Puntos ganados / Puntos Posibles	Indicador de subdominio
Tipo de texto: texto literario (TL)	6 / 15	Por debajo del estándar
Tipo de texto: texto informativo (TI)	5 / 8	En el estándar o cerca del estándar
Estrategia de lectura: comprensión (CM)	6 / 12	Por debajo del estándar
Estrategia de lectura: análisis e interpretación (AI)	5 / 11	En el estándar o cerca del estándar
Normas y convenciones del lenguaje y del análisis de la escritura (LE)	7 / 14	En el estándar o cerca del estándar

Clave: x / y = puntos 'x' ganados de puntos 'y' posibles

Preguntas individuales de la prueba

Conéctese en línea para acceder a información adicional sobre el análisis de ítems en https://newmexico.onlinehelp.cognia.org/reporting-resources/.

Secuencia del informe	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33 PE	33 UC
Categoría del informe	TL	TL	TL	TL	TL	TL	TL	TL	TL	TL	TL	TL	TI	TI	TI	TI	TI	TI	TI	TI	LE	LE	LE	LE	LE	LE	LE	LE	LE	LE	LE	LE	LE	–
Estrategia de lectura	CM	CM	CM	CM	CM	CM	CM	CM	CM	AI	AI	AI	AI	CM	CM	CM	AI	AI	AI	AI	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Puntos ganados	1/2	0/1	0/1	1/1	1/1	0/1	0/1	1/1	1/1	1/1	1/1	0/1	0/1	0/1	1/1	1/1	1/1	1/1	0/1	0/1	0/1	0/1	2/4	1/1	1/1	0/1	1/1	1/1	0/1	0/1	0/1	0/1	1/4	2/3

Clave: Puntos ganados: x / y = total de puntos 'x' ganados del total de puntos 'y' posibles; – = No es aplicable
PE = Producción de escritura; UC = Uso de convención del idioma español

Puntuación en la escala de lectura: 549 (500 – 590)

Puntuación en la escala de escritura y lenguaje: 547 (500 – 590)

Las puntuaciones de escala en **lectura**, **escritura & lenguaje** de su estudiante se muestran aquí. Para obtener información adicional sobre los Niveles de Logro que corresponden con estas puntuaciones, así como la puntuación total en las Artes del lenguaje de su estudiante, por favor consulte la tabla a continuación.

COMPARACIÓN con la ESCUELA, el DISTRITO y el ESTADO

NIVELES DE LOGRO	RANGO DE LA PUNTUACIÓN DE ESCALA
Avanzado – Los estudiantes en el nivel **Avanzado** demuestran una comprensión **exhaustiva** de cómo interpretar y analizar textos, usar el lenguaje y sus convenciones, y escribir de acuerdo con una tarea y un propósito.	554 – 590
Competente – Los estudiantes en el nivel **Competente** demuestran una comprensión **satisfactoria** de cómo interpretar y analizar textos, usar el lenguaje y sus convenciones, y escribir de acuerdo con una tarea y un propósito.	560 – 573
Casi Competente – Los estudiantes en el nivel **Casi competente** demuestran una comprensión **parcial** de cómo interpretar y analizar textos, usar el lenguaje y sus convenciones, y escribir de acuerdo con una tarea y un propósito.	544 – 559
Principiante – Los estudiantes en el nivel **Principiante** demuestran una comprensión **emergente** de cómo interpretar y analizar textos, usar el lenguaje y sus convenciones, y escribir de acuerdo con una tarea y un propósito.	500 – 543

PUNTUACIÓN DEL ESTUDIANTE: 552 · PROMEDIO DE LA ESCUELA: 550 · PROMEDIO DEL DISTRITO: 552 · PROMEDIO ESTATAL: 550

©2023 Cognia, Inc. Todos los derechos reservados.

Página 2 de 4

Tabla comparativa

Esta tabla comparativa explica el significado general de cada nivel de desempeño y provee el rango de las calificaciones a escala en cada nivel de desempeño. Esta sección muestra cómo se compara la calificación a escala del estudiante con la de sus compañeros en su escuela, distrito y el estado de Nuevo México.

© 2023 Cognia, Inc. Todos los derechos reservados.